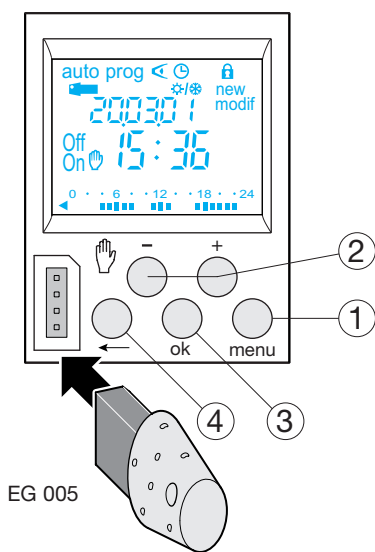


## EG 103, EG 103B

## Elektroniskt 1-kanals veckour

### Produkt presentation

- Produkten levereras med klockslaget och aktuell dag inställda.
- Automatiskt byte mellan sommar- och vintertid ☀/❄.
- Programmeringsnyckel .
  - för permanenta avvikelser,
  - för kopiering eller lagring av programmet.
- Programmering för en eller flera dagar.
- 56 programsteg On, Off (TILL/FRÅN).
- Permanent överstyrning On eller Off (fast ).
- Tillfälliga avvikelser On eller Off (blinkande ).
- Stapelgrafik för visualisering av dagsprofilen.
- Möjlighet att spärra knappsatsen .
- Kan programmeras utan påslagen ström.



### Knappar :

- menu** : val av driftläge  
**auto** : driftläge enligt det fastställda programmet.
- prog** : **new** för programmering.  
**prog** : **modif** för ändring av existerande program.
- : kontroll av programmet.  
 : ändring av klockslag, datum och val av metod för växling mellan sommar- och vintertid ☀/❄.
- + et -** : navigering eller inställning av värden.  
 - : i läge auto, val av överstyrning eller avvikande instruktioner.
- ok** : för att bekräfta blinkande informationer.
- : för att gå tillbaka till föregående etapp.

Det går att återvända till auto när som helst med **menu** knappen.  
Om ingen knapp trycks in under 1 minut återgår kopplingsuret till läge **auto**.

### Radering :

- **Av programmet** : programmet kan raderas ut fullständigt genom samtidig tryckning på de 3 följande knapparna : **menu, ok,** . Klockslag och datum bevaras.
- **Fullständig nollställning** : genom samtidig tryckning på knapparna **-, +, ok, menu**, tas hela produktinnehållet bort. Efter en fullständig nollställning måste man på nytt ställa in klockslag och datum för kopplingsuret.

### Tekniska data

#### Elektriska märkdata

- Driftspänning : 230 V AC  $\pm$  15%
- Frekvens : 50/60 Hz
- Förbrukning : max. 6 VA vid 50 Hz
- Utgång: 1 omkopplingskontakt utan potential
- Max. brytningsförmåga.
 

|   |                                       |
|---|---------------------------------------|
| AC1   | $\mu$ 16A 250 V~                      |
| DC1   | $\mu$ 4A 12 V $\overline{\text{---}}$ |
| Cos $\varphi$ = 0,6                         | $\mu$ 10A 250 V~                      |
| Glödljus                                    | 2300 W                                |
| Halogenlampor 230 V                         | 2300 W                                |
| Kompenserade lysrör // (max. 45 $\mu$ F)    | 400 W                                 |
| Icke kompenserade lysrör, seriekompenserade | 1000 W                                |
| Kompakta lysrörlampor                       | 500 W                                 |
- Min. brytningsförmåga.
 

|     |                                     |
|-----|-------------------------------------|
| AC1 | 100 mA 250 V~                       |
| DC1 | 100 mA 12 V $\overline{\text{---}}$ |
- Galvanisk isolering mellan strömförsörjning och utgång = 4 kV

#### Funktionsdata

- Programmeringskapacitet : 56 steg
- Min. tid mellan 2 steg : 1 minut
- Driftsnoggrannhet :  $\pm$  1,5 s / dygn
- Gångreserv : litiumbatteri, totalt fem år
- Uret övergår till standby-läge (släckt display) efter 1 minut utan ström. Det återgår till läget **auto** så fort strömmen kommer tillbaka eller när en knapp trycks in.
- Skyddsklass : IP 20

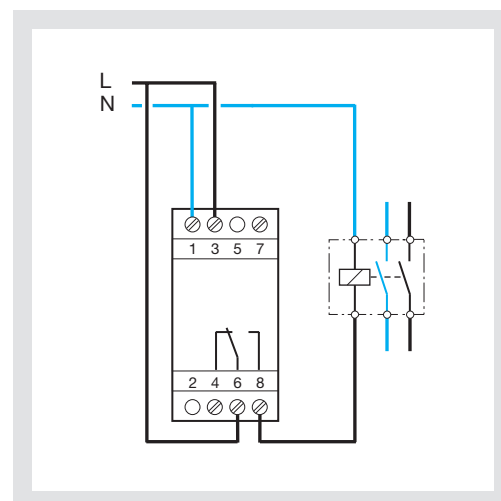
#### Omgivning

- Drifttemperatur : -5 °C till +45 °C
- Förvaringstemperatur : -20 °C till +70 °C

#### Anslutningar

- Mjukledare : 1 till 6 mm<sup>2</sup>
- Enkelledare : 1,5 till 10 mm<sup>2</sup>

### Kopplingschema :



## Programmering : prog new

Programmeringen kan delas upp över en eller flera dagar. I det senare fallet är instruktionerna gemensamma för flera dagar.

Veckodag: 1 = måndag, 2 = tisdag, 3 = onsdag ...  
7 = söndag.



- Välj **prog** med knappen **menu** och bekräfta med **ok**.  
Antalet fria programsteg visas en kort stund.
- Välj dag eller dagar med **+** eller **-**. Bekräfta med **ok**.
- ok** blinkar. Bekräfta dagarna med knappen **ok**.  
Med **-** eller **←** går det att göra om gruppen av dagar, vid behov.
- Välj med **+** eller **-**, kontaktstatus: On, Off (TILL/FRÅN).
- Ställ in omkopplingstiden med **+** eller **-**.  
Bekräfta med **ok**.
- Ställ in minuterna med **+** eller **-**. Bekräfta med **ok**.

Programmera de andra instruktionerna för dagarna genom att upprepa stegen 3 till 6.

Dagen eller dagarna kan ändras i steg 3 genom att trycka på **+**, **-** eller **←**.

Gå efter programmeringen tillbaka till läget **auto** med knappen **menu**.

I detta driftläge är det även möjligt att lägga en instruktion till det fastställda programmet. Följ beskrivningen ovan.

## Visualisering

Det går att kontrollera dagsprofilen som ställts in utan risk för ändring eller borttagning.

Välj läget **☺** med **menu** och **ok**.

Det första måndagssteget visas tillsammans med dagsprofilen.

Det finns två möjligheter att visualisera :

- Genom tryckningar på **+** eller **-** : övergång från en dag till en annan. I detta fall visas endast dagens första steg och dagsprofilen.
- Genom tryckning på **ok** : alla programsteg för varje dag visas i tur och ordning.

## Ändring eller borttagning av ett programsteg : prog modif

Välj läget **prog** med **menu** och **ok**.

Välj läget **modif** med **+** och **-**.

Bekräfta med **ok**.

Antalet återstående programsteg visas en kort stund. Det första steget för den första dagen visas.

Tryck upprepade gånger på **ok** för att bläddra fram programstegen.

Varje blinkande fält (status, timme, minuter) kan ändras med hjälp av **+** eller **-**, och bekräftas med **ok**.

När markören är placerad på **ok** bakom gruppen av dagar går det att bläddra fram dagarna för att välja direkt den dag eller de dagar som skall ändras med **+** eller **-**.

För att ta bort ett programsteg :

välj kanalstatus (On, Off eller **IL**), tryck samtidigt på **+** eller **-**.

**Clear** visas på skärmen. Bekräfta med **ok**.

## Nyckel

Så fort nyckeln sticks in i uret visas **☺** på skärmen.

Två typer av driftlägen :

### A. Permanent avvikelse :

Stick in nyckeln i kopplingsuret.

Efter 10 sekunder körs programmet som finns i nyckeln, utan att radera det som finns i apparaten.

Så fort nyckeln dras ut är programmet i kopplingsuret giltigt på nytt.

### B. Kopiera (load) / Spara (save) :

Nyckeln gör det möjligt att spara programmet som finns i kopplingsuret.

Det är även möjligt att kopiera nyckelinnehållet in i klockan.

- Stick in nyckeln och vänta 2 sekunder.
- Välj med **menu**-knappen läget :  
**save** för att spara ett program som finns i uret,  
**load** för att kopiera nyckelprogrammet in i veckokuret,  
**☺** för att kontrollera programmet som finns i nyckeln.
- Bekräfta önskat alternativ med **ok**.
- Bekräfta en gång till **save** och **load** med **ok**.

Följande felmeddelanden kan visas på skärmen :

**no prog** : nyckeln är oprogrammerad och innehåller ingenting.

**Error** : nyckeln är en nyckel för ett 2-kanals kopplingsur.

I båda fallen :

- Är endast läget **save** möjligt.
- Felmeddelandet visas så länge nyckeln är i uret, men det är programmet i uret som körs.

## Inställning av tid och datum

### Växling mellan sommar-/vintertid

Välj läget **☺** med **menu** och **ok**.

Ändra dagen, månaden, året, timmen och minuterna med **+** ou **-** et **ok**.

Kopplingsuret föreslår därefter växlingarna mellan sommar- och vintertid **☺/☾**.

Välj önskad växlingstyp med **+** eller **-**. Bekräfta med **ok**.

Växlingstypen beror på det geografiska området.

Tillgängliga typer :

| Typ           | Början sommartid         | Början vintertid         | Tillämpning sområde   |
|---------------|--------------------------|--------------------------|-----------------------|
| <b>Euro *</b> | Sista söndagen i mars    | Sista söndagen i oktober | Europeiska unionen    |
| <b>USA</b>    | Första söndagen i april  | Sista söndagen i oktober | Nordamerika           |
| <b>GB</b>     | Sista söndagen i mars    | 4:e söndagen i oktober   | Endast Storbritannien |
| <b>USER</b>   | Fritt programmerat datum | Fritt programmerat datum |                       |
| <b>No</b>     | Ingen ändring            | Ingen ändring            |                       |

\* standardtyp

Växlingen mellan sommar- och vintertid sker alltid mellan kl. 2 och kl. 3 på morgonen.

Då typen **USER** har valts :

- Ställ in dag och sedan månad för ändring till sommartid (+ 1 timme) med **+** eller **-** och **ok**.
- Ställ in dag och sedan månad för ändring till vintertid (- 1 timme) med **+** eller **-** och **ok**.

Kopplingsuret kontrollerar vilka dagar i vilka veckor som motsvarar dessa datum och tillämpar samma ändringar vid samma tidpunkter under de följande åren, oavsett datum.

## Överstyrning – Avvikande instruktioner

Tryck upprepade gånger på **☺** -.

Om utgångens status är **On** :

- 1:a tryckningen : tillfällig avvikelse. **Off** och **☺** blinkar. Återgång till automatiskt läge sker vid nästa programsteg.
- 2:a tryckningen : permanent överstyrning. **On** och **☺** är fasta. Överstyrningen avbryts manuellt.
- 3:e tryckningen : permanent överstyrning. **Off** och **☺** # är fasta. Överstyrningen avbryts manuellt.
- 4:e tryckningen : återgång till automatiskt läge.

## Spärr

För att spärra knappatsen på kopplingsuret, används nyckeln EG 004. Upplåsningen sker på samma sätt.

## Garanti



hager lämnar 24 månaders garanti från fakturadatumet ; garantin gäller alla fabriktions- och materialfel och gäller under förutsättning att felaktig produkt returneras tillsammans med en förklaring av felet och kopia av fakturan via ansvarig installatör och grossist ; garantin gäller ej om hagers kvalitetskontroll finner att produkten är i fullgott skick eller att den ej installerats enligt gällande föreskrifter.